

# INVIGNINGENS PORT

Mysteriedrama  
**Rudolf Steiner**



**JÄRNA DRAMAGRUPP**  
Regi Paul Klarskov



# 10/10

Lördag 14<sup>00</sup> – 21<sup>15</sup>

## INVIGNINGENS PORT

**14.00 Bild 1-3**

**16.00 paus**

**16.45 Bild 4-7**

**18.45 paus**

**20.15 Bild 8-11**

### **A MYSTERY DRAMA AS A MEETING OF THE ARTS.**

Presented by the Anthroposophical Society in Sweden.

The Järna Drama Group will be performing Rudolf Steiner's mystery drama "The Portal of Initiation" on October 10th. 2020 under the direction of Paul Klarskov. All those living in Scandinavia who love theatre, are active artists or want to discover the mystery drama's relevance today, are warmly invited to take part between the 9th. and 11th. October.

Rudolf Steiner wrote the four mystery dramas between 1910 and 1913 to be performed at the Munich summer meetings.

The dramas are now performed worldwide in many countries and languages.

The Järna Drama Group has been working with the mystery dramas since 2010 and have performed them at the Ytterjärna House of Culture since 2013 at the annual summer meetings.

The mystery dramas pose many questions through their content but even in their artistic presentation such as the method of directing and stage settings, lighting, music, eurythmy, the forming of speech and the art of acting. Rudolf Steiner has given many indications in the different ways of practising the arts and the performance of drama which will put today's consciousness to the test!

Welcome to the Nordic Drama and Arts meeting.

Some of the participants:

Stefan Hasler, Dornach, Switzerland. Section leader and artist giving lectures and workshops.

Michael Debus, Stuttgart, has been actively guiding the work of the Järna Drama Group since the start. He will introduce "The Portal of Initiation". (The lectures are translated from German to Swedish)

Paul Klarskov, working at Mariatta in Denmark, has worked for many years with the Goetheanum theatre and will speak of his work as a director.

Music Lennart Nilo.

There will be other workshops run by different artists.

You are warmly welcome.

*Arrangör: Antroposofiska Sällskapet i Sverige.*

## Programme

### Fridag October 9th.

4 p.m. to 5 p.m. Work within the School of Spiritual Science (Stefan Haslar)

6 p.m. to 7.30 p.m. "The arts in the light of the spirit of today" Lecture;  
Stefan Haslar (translated)

8 p.m. to 9 p.m. "Artistic prelude with eurythmy and fantasy"

### Saturday October 10th.

8.30 a.m. to 10.00 a.m. Workshops

10.00 a.m. to 10.30 a.m. Coffee/tea break

10.30 a.m. to 12 noon Michael Debus. Introductory lecture to "The Portal  
of Initiation" (translated)

12 noon Lunch



## **INVIGNINGES PORT**

### **THE PORTAL OF INITIATION**

2.00 p.m. Scenes one, two and three

4 p.m. to 4.45 p.m. Coffee/tea break

4.45 p.m. to 6.45 p.m. Scenes four, five, six and seven

6.45 p.m. to 8.15 p.m. Evening meal

8.15 p.m. to 9.15 p.m. Scenes eight, nine, ten and eleven

### **Sunday October 11th.**

9.00 a.m. to 10.30 a.m. Workshops

10.30 a.m. to 11.00 a.m. Coffee/tea break

11.00 a.m. to 12.00 noon Stefan Hasler. Lecture; "The work of the Section in the world" (in English)

12.00 noon Meeting closes





## Lectures and workshops

**STEFAN HASLER** Studied music in Basle, Stuttgart, Pescara, Budapest. Conductor studies in London. Eurythmy training in Den Haag and Hamburg. Professor in eurythmy at the Alanus High School since 2003. Presently the leader of the Section for the musical and speech arts at the Goetheanum, Dornach.

**MICHAEL DEBUS** Studies in mathematics, physics, philosophy and theology. Priest in the Christian Community and active within the leadership of the Christian Community's Free High School in Stuttgart between 1978 and 2007. Has lectured on all continents and author of many books. (Germany)

**GUDRUN SANDEN** Eurythmy training at the Rudolf Steiner High school in Sweden and Coaching at the High school in Vestfold and Oslo Metropolitan University. (Norway)

**CHARLOTTE VEBER KRANTZ** Masters in eurythmy with experience of stage eurythmy through many performances, eurythmy teacher and many years work within the Järna Drama Group. (Denmark/Sweden)

**FANNY PARROW KNILL** has studied at Emerson College and done speech and drama training at the Peredur Centre for the Arts in East Grinstead, England. (Norway)

**MARTIN GOLDBERG** Speech performer and word artist working with recitation, acting and directing. (Norway/Sweden)

**MAGNE SKREDE** Teacher at a Steiner school teaching music and song, choir leader and composer. (Norway)

**MARY BARRATT DUE** Teacher of song and music at Steiner schools, nursery schools, colleges and giving independent courses. (Norway)

**PAUL KLARSKOV** Active within the pedagogical theatre work in Denmark. He has trained as a teacher and actor at the Goetheanum, where he has been stage manager, director and actor for many years. He has played the roles of Faust and Mephistopheles in Goethe's Faust and Benedictus, Strader and Ahriman in the Mystery plays. (Denmark)



**Applications** to the meeting between October 9th and 11th to the Anthroposophical Society info@antroposofi.nu not later than October 5th 2020  
Tickets for the whole meeting including the mystery dramas cost 500 SEK  
Payment by Bankgiro to 570-3814 Mystery drama/Guldfällan or Swish  
123 341 1535 not later than 5th. October 2020  
International payment: BIC/IBAN HANDNESS SE 54 6000 0000 0003  
3209 3328

**Accommodation** is available at Ytterjärna hotel, the youth hostel in Järna and hotels in Södertälje/Trosa. If you have friends in Järna, perhaps they can accommodate you.

**Meals** during the meeting can be booked at the House of Culture's restaurant on your day of arrival. It is even possible to buy breakfast and individual meals.

### THE PORTAL OF INITIATION

Tickets only for the Mystery drama "The Portal of Initiation" on October 10th cost 350 SEK. (No reductions)

Tickets can be booked at the reception by phoning (46) 8 55430200, or at info@kulturhuset.nu

Tickets can even be bought at the House of Culture's reception  
Come in good time before the performance begins!

Production of the Mystery dramas and its economy are held within the Guldfällan Trust.

mysteriedrama@guldfallen.se

Producer: Ulrike von Schoultz



## **Ein Mysterien Drama lädt die Künste zum Treffen ein!**

Arrangeur ist die Anthroposophische Gesellschaft in Schweden

Am 10. Oktober 2020 spielt die Drama Gruppe von Järna das erste Mysteriendrama „Die Pforte der Einweihung „von Rudolf Steiner in Regie von Paul Klarskov. Dazu sind alle im Norden die Bühnenkunst lieben verschiedene Künste ausüben oder die Aktualität der Mysterien Dramen entdecken wollen herzlich eingeladen

Rudolf Steiner schrieb von 1910 bis 1913 vier Mysteriendramen welche im Zusammenhang mit anthroposophischen Sommerkongressen in München aufgeführt wurden.

Seitdem werden die Dramen in vielen verschiedenen Ländern und in vielen verschiedenen Sprachen gespielt

Die Dramengruppe in Järna (Schweden) hat seit 2010 mit den Dramen gearbeitet und konnte sie seit 2013 im Zusammenhang mit jährlichen Sommer Konferenzen im Kulturhaus in Järna aufführen.

Durch ihren Inhalt wecken die Mysterien Dramen sehr viele Fragen aber auch die künstlerische Gestaltung in Regie Szenographie, Beleuchtung, Musik Eurythmie Sprach -und Schauspielerkunst steht vor neuen Aufgaben.

Es gibt auf den künstlerischen Gebieten Anweisungen von Rudolf Steiner ebenso im Zusammenhang mit den Mysteriendramen die von unserem Zeitbewusstsein geprüft werden wollen.

Herzlich willkommen zur „Pforte der Einweihung“ und künstlerischen Arbeitstagen.

Einige der Mitwirkenden sind:

Sektionsleiter und Künstler Stefan Hasler von Dornach hält Vorträge und gibt Workshops

Michael Debus von Stuttgart der seit Beginn der Dramenarbeit in Järna ein

wegweisender Mitarbeiter ist introduziert die Pforte der Einweihung

Paul Klarskov der auf Marjatta in Dänemark arbeitet und auch vieljähriger

Mitarbeiter in Dornach gewesen ist, erzählt über seine Regiearbeit. Musik

Lennart Nilo. Mehrere Künstler werden mit Workshops beitragen.

Programm

### **Freitag 9. Oktober**

16.00 bis 17.00 Uhr Hochschularbeit mit Stefan Hasler (nur für Hochschulmitglieder)

18.00 bis 19.30 „Die Künste im Lichte unseres Zeitgeistes“ Stefan Hasler

19.30 bis 20.00 Pause

20.00 bis 21.00 Uhr Künstlerischer Auftakt mit Eurythmie und der Phantasie

### **Samstag 10. Oktober**

8.30 bis 10.00 Uhr Workshops

10.00 bis 10.30 Kaffeepause

10.30 bis 12.00 Uhr Einleitender Vortrag zur Pforte der Einweihung von Michael Debus

12.00 Uhr Mittagspause

## **INVIGNINGENS PORT**

„DIE PFORTE DER EINWEIHUNG“ von Rudolf Steiner

14.00 Uhr Bild eins zwei und drei

16.00 bis 16.45 Kaffeepause

16.45 bis 18.45 Bild vier fünf sechs und sieben

18.45 bis 20.15 Abendessen

20.15 bis 21.15 Bild acht neun zehn und elf

## **Sonntag 11. Oktober**

9.00 bis 10.30 Uhr Workshops

10.30 bis 12.00 Uhr „Die Arbeit der Sektion in der Welt“ Stefan Hasler

12.00 Abschluss des Treffens

## **Workshops**

Eurythmie mit Stefan Hasler /nur für Eurythmisten

Die Seelenkräfte /Eurythmie mit Charlotte Krantz

Die Seelenkräfte /Eurythmie mit Gudrun Sanden

Sprachübung mit Fanny Parow Knill

Sprachübung mit Martin Goldberg

Singen mit Magne Skrede

Singen mit Mary Barrat Due

Nur Sonntag:

Gespräch mit Paul Klarskov über die Regiearbeit

Gespräch mit Mitgliedern der Järna Dramen Gruppe über die Pforte der Einweihung

**Anmeldung** zur Tagung vom 9. bis 11. Oktober geschieht bis spätestens 5. Oktober an die Anthroposophische Gesellschaft

in Schweden [info@antroposofi.nu](mailto:info@antroposofi.nu) oder an das Sekretariat

Antroposofiska Sällskapet

Kulturcentrum Järna 15 15391 Järna

Die Kosten für die Tagung betragen 500 kr

Die Bezahlung erfolgt durch das Bankgirokonto der Stiftung Guldfällen 570-3814

Oder via Swish 1233411535

Bezahlung vom Ausland :

BIC/IBAN HANDNESS SE 54 6000 0000 0003 3209 3328

Vergiss nicht Deinen Namen im Zusammenhang mit der Bezahlung!

Möglichkeiten für Übernachtung gibt es im Hotel Kulturhaus [info@ytterjarna-hotell.se](mailto:info@ytterjarna-hotell.se)

oder in Hotels in der Nähe in Södertälje oder Trosa. Falls Du Freunde in Järna hast, vergiss nicht sie nach Übernachtungsmöglichkeiten zu fragen.

Das Essen kann über [www.jarnakafe.se](http://www.jarnakafe.se) für alle Tage bestellt werden oder einzelne Mahlzeiten auch Frühstück vor Ort gekauft werden.

## DIE PFORTE DER EINWEIHUNG

Die Aufführung des Dramas kostet 350 SEK (ohne Rabatte) und kann durch die Rezeption [info@kulturhuset.nu](mailto:info@kulturhuset.nu) oder per Telefon 0046 (0)8 55430201 bestellt und bezahlt werden.

Nimm dir gut Zeit vor dem Beginn der Vorstellung!

### Vorträge und Workshops

**Stefan Hasler:** Musikstudium in Basel Stuttgart Pescara Budapest. Dirigent Studium in London samt Eurythmie Studium in Den Haag und Hamburg. Seit 2003 Professor für Eurythmie auf der Alanus Hochschule. Stefan Hasler leitet die Sektion für musikalische und sprechende Künste in Dornach am Goetheanum

**Michael Debus** hat Mathematik, Philosophie und Theologie studiert. Er ist Priester der Christengemeinschaft und war zwischen 1978 und 2007 in der Leitung der freien Hochschule der Christengemeinschaft in Stuttgart. Michael Debus hat eine umfassende Vortragstätigkeit auf vielen Kontinenten und ist Verfasser von mehreren Büchern.

**Gudrun Sanden:** Eurythmie Studium auf der Rudolf Steiner Hochschule in Schweden und Coaching auf der Hochschule in Vestfold und der Oslo Metropolitan University

**Charlotte Veber Krantz:** Master in Eurythmie, hat Erfahrung in Bühneneurythmie mit vielen Aufführungen. Sie ist Eurythmie Lehrerin und vieljährige Mitarbeiterin in Järnas Dramengruppe.

Fanny Parrow Knill hat auf Emerson College studiert und Drama und Sprachausbildung auf Peredur Center durchgeführt.

**Martin Goldberg** ist Sprachgestalter und Wortkünstler. Er arbeitet mit Rezitation, Schauspiel und Regie

**Magne Skrede** ist Waldorflehrer Musiklehrer Sänger Chorleiter und Komponist

**Mary Barrat Due:** Gesang und Musik in Waldorfschulen Kindergärten Folkhochschulen und freistehenden Kursen.

**Paul Klarskov** arbeitet mit pädagogischer Theaterwirksamkeit in Dänemark Er ist in Dornach am Goetheanum als Lehrer und Schauspieler ausgebildet. Er war dort Generalintendant der Bühne und Schauspieler. Er hat Rollen wie Faust und Mephistopheles in Goethes Faust gespielt wie auch Benedictus, Strader und Ahriman in den Mysteriendramen.

*Produktion der Mysteriendramen samt Ökonomie liegen in der Stiftung  
Guldfällen*

*[mysteriedrama@guldfallen.se](mailto:mysteriedrama@guldfallen.se) (Ulrike von Schoultz)*

